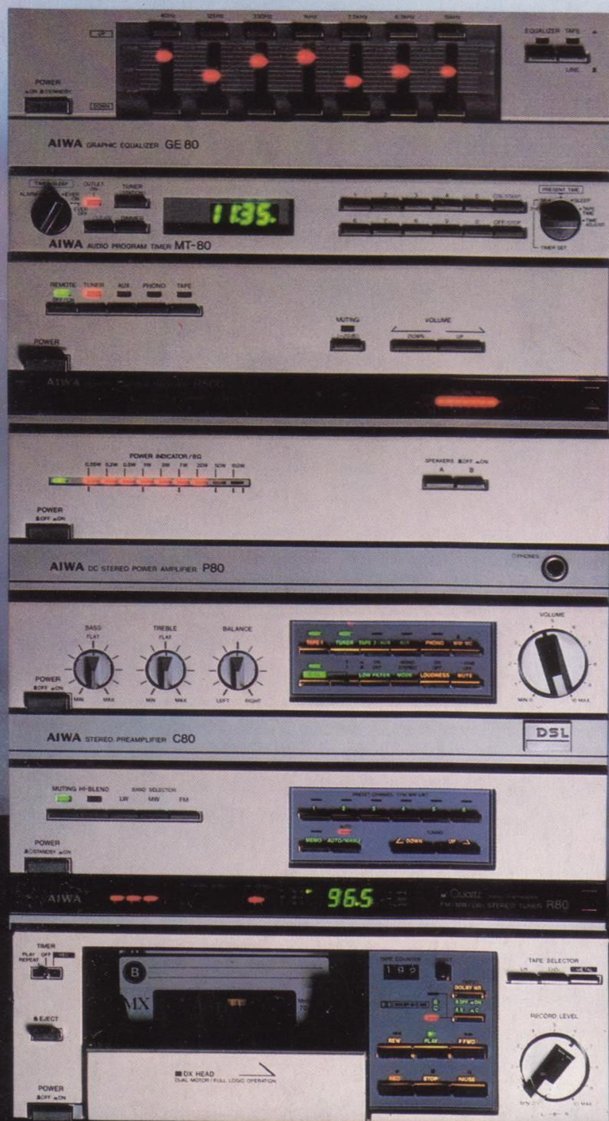
AIWA HIFI-MINIKOMPONENTEN



AIWA®

PRÄZISION MIT HERZ.

INHALT

WAS WIR IHNEN EIGENTLICH NOCH SAGEN WOLLEN.

Bevor Sie auf den nächsten Seiten die Mini-Serien von AIWA kennenlernen, möchten wir Ihnen gerne noch ein paar Worte über uns sagen. Fachleute kennen AIWA schon seit über 20 Jahren durch die vielen Pionierleistungen, die immer wieder Aufsehen erregt haben.

Zum Beispiel baute AIWA 1964 das erste Tonbandgerät mit magazinähnlicher Cassette, 1967 den ersten tragbaren Stereo-Cassettenrecorder der Welt, 1975 das erste Frontlader-Cassettendeck – um hier nur einige zu nennen.

In diesem Katalog finden Sie übrigens eine der jüngsten Weltneuheiten, den ersten Plattenspieler mit Frontlade-Automatik (unterbaufähig durch ausfahrbaren Plattenteller). Ein weiteres Beispiel für Präzision „made in Japan".

Zum Vorsprung im Erfinden kommt noch der Vorsprung in der Produktion. Modernste Fertigungsverfahren und hochkarätiges Know-how gewährleisten das außergewöhnliche Preis-/Leistungsverhältnis. Beim Klein- oder Kleinst-Stereorecorder genauso wie bei der komfortablen HiFi-Großanlage.

Gemäß dem Wahlspruch „Präzision mit Herz" steht bei AIWA immer der Mensch im Mittelpunkt – entstehen technische Geräte für ein schöneres Leben, für mehr lebens- und liebenswerte Augenblicke.
Die Firmenphilosophie klingt schon im Namen mit, denn AIWA heißt übersetzt: Liebe und Harmonie.

Einen Eindruck über das umfangreiche AIWA-Programm geben wir Ihnen auf den letzten Innenseiten.

AIWA®
PRÄZISION MIT HERZ.

WANN HATTEN SIE DAS LETZTE MAL DEN SINATRA ZU GAST? AIWA MINISERIE 80/4.

Laden Sie Ihre Freunde mal zum Konzert ein. Bei Ihnen zuhause. Für diese und ähnliche Vorhaben haben wir die Serie 80/4 entwickelt.

Da können Sie bequem per Fernbedienung den Sinatra oder die Wiener Philharmoniker „auf die Bühne holen". Was die Produktbeschreibung alles an Präzision und Raffinesse zutage fördert, kann man für Nichttechniker auch leicht mit einem Satz umschreiben: Superleistung und höchster Komfort auf kleinstem Raum – für überragenden Musikgenuß.

Selbst die Wiedergabe per Cassette ist absolut wirklichkeitsnah. Durch das exzellente 2-Motoren-Laufwerk mit dem neuen Dolby* C-Rauschminderungs-System. Das einzige, was jetzt noch rauscht, ist der Beifall.

*Dolby ist das eingetragene Waren-Zeichen der Dolby-Laboratories Inc.

VORVERSTÄRKER SA-C80

Eingänge für Tuner 2xTape, Aux und Phono, DSL-Schaltung zur Anhebung der Bässe bei geringer Lautstärke, Low-Filter, Mono/Stereo-Umschalter, Loudness- und Muting-Schaltung, Frequenzgang 10-100.000 Hz, Klirrgrad kleiner als 0,005%.

„CLASS A+"-STEREO-ENDSTUFE SA-P80

2x50 Watt Sinus an 8 Ohm, Klirrgrad kleiner als 0,006%, 9 Segment LED-Indikatoren als Leistungsanzeige. Anschlüsse für 2 Paar Lautsprecherboxen.

QUARZ-SYNTHESIZER-TUNER ST-R80

Digitale Frequenzanzeigen, Senderwahl manuell und automatisch durch Suchlauf UKW, MW und LW. 15 Stationstasten, je 5 für einen Wellenbereich. 5-Segment LED Indikatoren als Feldstärke-Anzeige. LED-Anzeige für FM-Stereo, Hi-Blend und Muting.

CASSETTENRECORDER SD-L80

Ausgerüstet für LH, CrO2 und Metal Tape. 2 Motore-Laufwerk garantieren einen Gleichlaufwert von besser als 0,1%. Laufwerksteuerung über IC-Logic-Control. 12 Segment-Spitzenwert-Anzeige. Timer-Anschluß für Record und Play. DX-Kopf für Aufnahme/Wiedergabe.

DIGITAL-QUARZ-TIMER MT-80

Quarzgenaue, elektronische Schaltuhr mit Microprozessor-Steuerung, programmierbar für Aufnahme und Wiedergabe von Rundfunk oder Tonband, Wecken auch mit Summton, Schlafzeit-Schaltung.

PLATTENSPIELER MIT FRONTLADER-AUTOMATIK AP-D50

Bequemste Bedienung durch ausfahrbaren Plattenteller. Hochpräziser Gleichlauf durch Linear-Torque-Hallmotor. Direktantrieb. Bedienung manuell und automatisch. Fotoelektronische Endabschaltung. Wiederholeinrichtung, Aufsetzpunkt manuell wählbar. Komplett mit Magnetsystem.





INFRAROT-FERNBEDIENUNG RC-R500

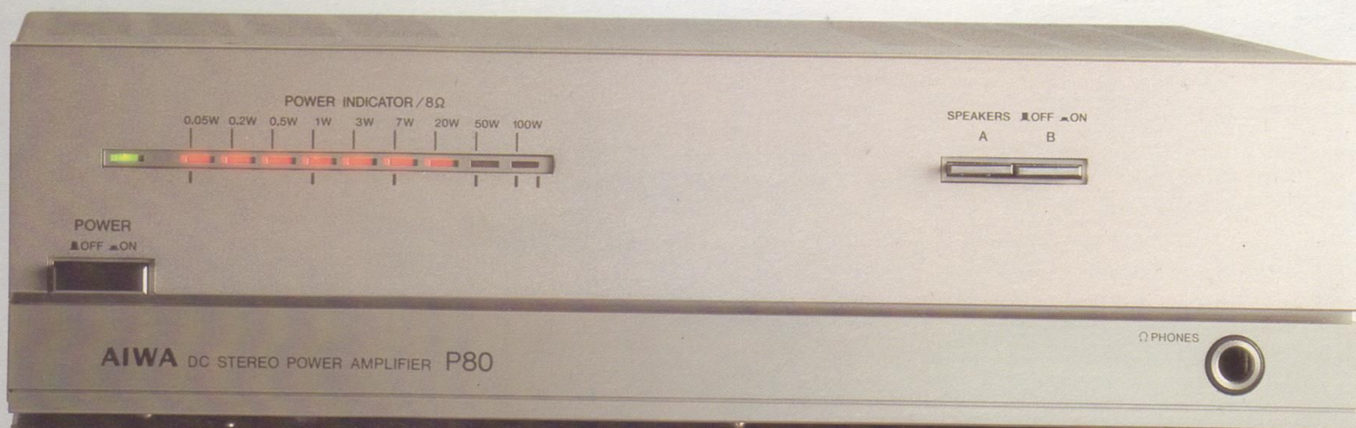
Folgende Funktionen sind fernsteuerbar: Verstärker, Tonband, Tuner/Receiver, Phono sowie Muting und Lautstärke.

GRAPHIC EQUALIZER GE-80

Diese Komponente ermöglicht Ihnen, das Klangbild dem Raum bzw. Ihrem Geschmack entsprechend anzugleichen. Von den tiefsten bis zu den höchsten Tönen lassen sich Frequenzbereiche gesondert einstellen. Und zwar über 7 getrennte Frequenzbereiche.

BASSREFLEX-BOX SC-E80

(ohne Abbildung)
Die ideale Ergänzung zur Serie 80/4. Beschreibung Seite 25.


POWER INDICATOR / 8Ω
0.05W 0.2W 0.5W 1W 3W 7W 20W 50W 100W
SPEAKERS OFF ON
A B
POWER
OFF ON
AIWA DC STEREO POWER AMPLIFIER P80
PHONES

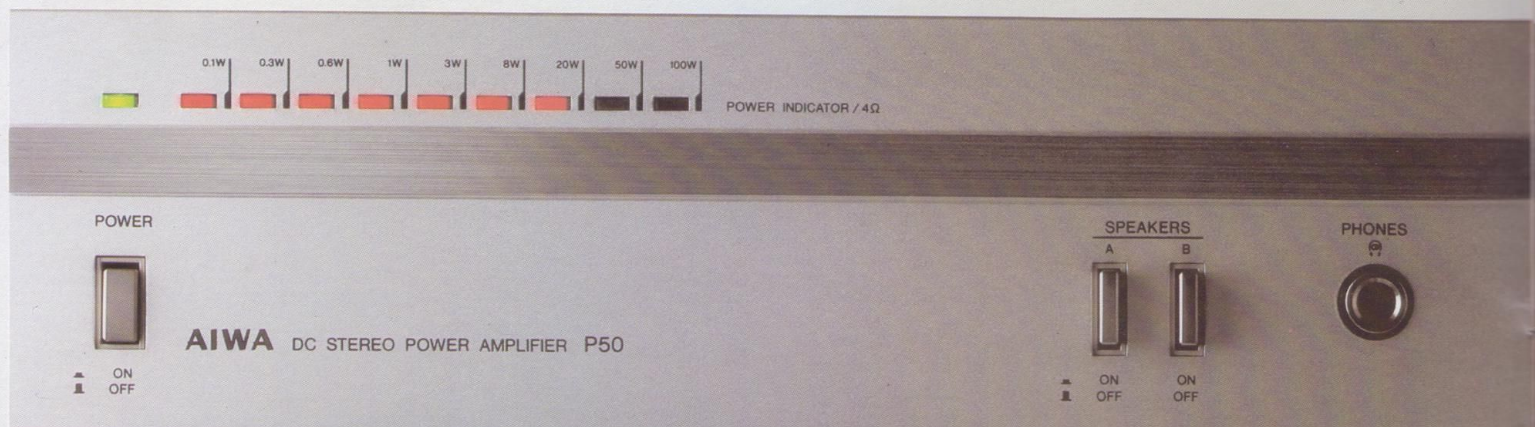

BASS
FLAT
MIN MAX
TREBLE
FLAT
MIN MAX
BALANCE
LEFT RIGHT
POWER
OFF ON
TAPE 1 TUNER TAPE 2 / AUX
ON
OFF
LOW FILTER
DSL
VOLUME
MIN 0
10 MAX
AIWA STEREO PREAMPLIFIER C80
DSL

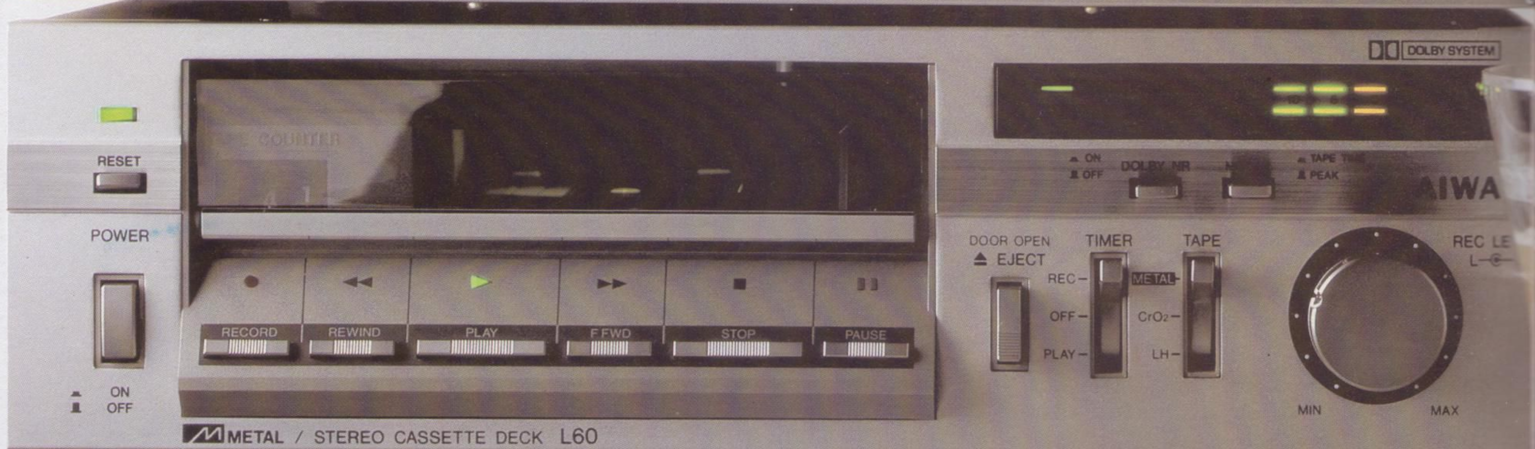

MUTING HI-BLEND
BAND SELECTOR
LW MW FM
POWER
STANDBY ON
PRESET CHANNEL (FM MW LW)
1 2 3 4 5
AUTO
MEMO AUTO/MANU
TUNING
DOWN UP


AIWA
SIGNAL LEVEL
FM STEREO
96.5
MHz
kHz
kHz
Quartz DIGITAL SYNTHESIZER
FM/MW/LW STEREO TUNER R80


TIMER
PLAY REPEAT OFF REC
EJECT
POWER
OFF ON
TAPE COUNTER RESET
(MPX)
DOLBY NR
B
C
OFF ON
B C
REW PLAY F FWD
REC STOP PAUSE
DX HEAD
DUAL MOTOR / FULL LOGIC OPERATION
TAPE SELECTOR
LH CrO2 METAL
RECORD LEVEL
MIN 0
10 MAX
L R
AIWA METAL STEREO CASSETTE DECK L80
RIGHT




0.1W
0.3W
0.6W
1W
3W
8W
20W
50W
100W
POWER INDICATOR / 4Ω
POWER
ON
OFF
AIWA DC STEREO POWER AMPLIFIER P50
SPEAKERS
A
B
ON
OFF
ON
OFF
PHONES


DOLBY SYSTEM
RESET
POWER
ON
OFF
RECORD
REWIND
PLAY
F.FWD
STOP
PAUSE
METAL / STEREO CASSETTE DECK L60
ON
OFF
DOLBY NR
TAPE
PEAK
DOOR OPEN
EJECT
TIMER
REC
OFF
PLAY
TAPE
METAL
CrO2
LH
MIN
MAX


SIGNAL LEVEL
99.2
Quartz DIGITAL SYNTHESIZER
PRESET
A/
1/
2/
3/
4/
5/
MEMORY
POWER
AIWA LW MW FM-STEREO TUNER R50
ON
STANDBY
TUNING
DOWN
UP
TUNING
AUTO/MANU
AUTO
HI-BLEND
MODE
LW
MW
FM
ON
OFF
MONO
ST (MUTING ON)


ON
OFF
-20dB
0dB
MONO
STEREO
2
1(1►2COPY)
LOW FILTER
MUTING
MODE
TAPE
TUNER
AUX 2
AUX 1
PHONO
MM/MC
POWER
AIWA PREAMPLIFIER C50
ON
OFF
BASS
MIN
MAX
TREBLE
MIN
MAX
BALANCE
LEFT
RIGHT
TAPE MONITOR
TAPE
SOURCE
LOUDNESS
ON
OFF
VOLUME
MIN
MAX



SOUND, DER AUF DER ZUNGE ZERGEHT: AIWA MINISERIE 60/4.

Als wenn Gourmets von einem neu entdeckten Restaurant im Schwarzwald schwärmen – so begeistert sprechen Kenner vom AIWA-System 60/4.

Was Profis aufhorchen läßt, das sind die für Minis außergewöhnlichen Leistungsdaten und komfortablen Eigenschaften.

Da entpuppt sich zum Beispiel der Endverstärker mit 2x50 Watt Sinus als ausgesprochenes Kraftwerk und mit 0,04% Klirrgrad als reinrassige Soundmaschine. Der Superslimline-Cassettenrecorder mit motorisierter Lade-Automatik und IC-Logik-Control ist ebenfalls vom Feinsten und der Quarz-Synthesizer-Tuner mit Sender-Suchlauf glänzt mit einem hochsensiblen Empfangteil.

Noch eine gute Nachricht für Ästheten: Die 60/4 gibt es in 8 verschiedenen Racks bzw. Unterbringungsmöglichkeiten. Vom japanischen Lackschrein über das Eichenschränkchen bis zum Glas- und Stahlrack.

VORVERSTÄRKER SA-C50

4 Eingänge, Kopiermöglichkeit von Band 1 zu Band 2, Loudness-Schalter, Muting, Low-Filter und getrennte Höhen- und Tiefenregler.

DC-STEREO-ENDSTUFE SA-P50

2x50 Watt Sinus an 4 Ohm bei einem Klirrgrad von weniger als 0,04% (!), 9-Segment-LED-Leistungsanzeige. 2 Lautsprecherpaare anschließbar.

QUARZ-SYNTHESIZER-TUNER ST-R50

Digitale Frequenzanzeigen, Senderwahl manuell und automatisch durch Suchlauf UKW, MW und LW. UKW-Muting-Schaltung. Feldstärke-Anzeige über 5 Leuchtdioden.

CASSETTENRECORDER SD-L60

Motorische Ladeautomatik, Tipp-Tasten-Steuerung. Einstellbar auf LH, CrO2 und Reineisen, DX-Tonkopf, 12-Segment-LED-Aussteuerungskette, Restbandanzeige, Dolby-Rauschminderungssystem, Timer-Schaltung für Aufnahme und Wiedergabe, Gleichlaufschwankungen kleiner als 0,06%.

PLATTENSPIELER MIT FRONTLADER-AUTOMATIK AP-D50

Bequemste Bedienung durch ausfahrbaren Plattenteller. Hochpräziser Gleichlauf durch Linear-Torque-Hallmotor. Direktantrieb. Bedienung: manuell und automatisch. Fotoelektronische Endabschaltung, Wiederholeinrichtung, Aufsetzpunkt manuell wählbar. Komplett mit Magnetsystem.

DIGITAL-QUARZ-TIMER MT-50

Quarzgenaue, elektronische Schaltuhr mit Microprozessor-Steuerung, programmierbar für Aufnahme und Wiedergabe von Rundfunk oder Tonband, Wecken auch mit Summton, Schlafzeit-Schaltung.

INFRAROT-FERNBEDIENUNG RC-R300

Fernsteuerbar sind alle wichtigen Funktionen von Tuner/Receiver, Verstärker, Cassettenrecorder und Plattenspieler.

BASSREFLEX-BOX SC-E50

Die ideale Ergänzung zur Serie 60/4. Beschreibung Seite 25.





SPIELEN SIE MAL WAS FÜR ELISE. AIWA MINISERIE 60/3.

Bei dieser Geräte-Zusammenstellung haben wir mehr an Ihre ganz privaten Wünsche gedacht. An leise Musik, an glasklare Brillanz und sanfte Klänge. Durch die DSL-Schaltung wird bei geringer Lautstärke die Baßfrequenz wohltuend angehoben.

So klingt „Für Elise" auch leise, voll und klar.

Ungeachtet dessen, können Sie mit dieser Kombination und echten 2 x 35 Watt an 8 Ohm bei der nächsten Party auch richtig Dampf machen.

So oder so – mit der Serie 60/3 sind Sie bestens beraten. Weil alles ideal zusammenpaßt, von der Fernbedienung bis hin zum Lautsprecherpärchen SC-E50 von AIWA. Vom Design haben wir bisher nicht gesprochen, aber daß die 60/3 außerdem elegant aussieht, sehen Sie selbst.

VOLLVERSTÄRKER SA-A60

2 x 35 Watt Sinus an 8 Ohm, Klirrgrad 0,05%, Frequenzgang 10-70.000 Hz, 7-Segment LED-Spitzenleistungs-Anzeige, Loudness-Monitor und Low-Filterschaltung, sowie DSL-Schaltung (Dynamische Super-Loudness).

QUARZ-SYNTHESIZER-TUNER ST-R50

Digitale Frequenzanzeigen, Senderwahl manuell und automatisch durch Suchlauf UKW, MW und LW. UKW-Muting-Schaltung. Feldstärkeanzeige über 5 Leuchtdioden.

CASSETTENRECORDER SD-L60

Motorische Ladeautomatik, Tipp-Tasten-Steuerung. Einstellbar auf LH, CrO2 und Reineisen, DX-Tonkopf, 12-Segment LED-Aussteuerungskette, Restbandanzeige, Dolby Rauschminderungs-System, Timer-Schaltung für Aufnahme und Wiedergabe, Gleichlaufschwankungen kleiner als 0,06%.

PLATTENSPIELER MIT FRONTLADE-AUTOMATIK AP-D50

Bequemste Bedienung durch ausfahrbaren Plattenteller. Hochpräziser Gleichlauf durch Linear-Torque-Hallmotor. Direktantrieb. Bedienung: mauell und automatisch. Fotoelektronische Endabschaltung, Wiederholeinrichtung, Aufsetzpunkt manuell wählbar. Komplett mit Magnetsystem.

DIGITAL-QUARZ-TIMER MT-50

Quarzgenaue, elektronische Schaltuhr mit Microprozessor-Steuerung, programmierbar für Aufnahme und Wiedergabe von Rundfunk oder Tonband, Wecken auch mit Summton, Schlafzeit-Schaltung.

INFRAROT-FERNBEDIENUNG RC-R300

Fernsteuerbar sind alle wichtigen Funktionen von Tuner/Receiver, Verstärker, Cassettenrecorder und Plattenspieler.

BASSREFLEX-BOX SC-E50

(ohne Abbildung)
Die ideale Ergänzung zur Serie 60/3. Beschreibung Seite 25.





70W
POWER INDICATOR / 8Ω
ON
OFF
ON
OFF
−20 dB
0 dB
MC
MM
TREBLE
MAX
BALANCE
L
R
PHONO
TUNER
AUX
TAPE
MONITOR
TAPE
SOURCE
LOUDNESS
ON
OFF
VOLUME
MAX
99.2
PRESET
MEMORY
TUNING
DOWN
UP
TUNING
AUTO/MANU
AUTO
HI-BLEND
MODE
LW
MW
FM
ON
OFF
MONO
ST (MUTING ON)
DOLBY NR
METER
TAPE TIME
PEAK
AIWA
DOOR OPEN
EJECT
TIMER
REC
OFF
PLAY
TAPE
METAL
CrO2
LH
MIN
MAX
F FWD
STOP
PAUSE
L60

WER ZAUBERT IHNEN DIE KLEINE NACHTMUSIK INS SCHLAFZIMMER? AIWA MINISERIE 60/2.

Wo immer Sie Platz für 2 dicke Bücher haben, da ist auch Platz für unseren Tiefstapler. Die Serie 60/2 gibt sich außen hübsch bescheiden, aber beim näheren Hinhören ist sie ein echtes AIWA-Präzisionssystem mit hervorragenden Eigenschaften.

Kompromißlos kompakt ist der Receiver AX-S50. Trotz Stationstasten, automatischem Sendersuchlauf und seiner immerhin stattlichen 2 x 20 Watt Sinusleistung. Kombiniert mit dem bewährten Cassettendeck SD-L60 haben Sie alles was Sie brauchen.

Wenn Sie die kleine Nachtmusik am liebsten im Bett hören, empfehlen wir noch die Infrarot-Fernbedienung und den programmierbaren Digital-Quarz-Timer für automatisches Aus-/Einschalten, Wecken, Aufnehmen usw.

Auf Seite 23/24 zeigen wir Ihnen die passenden Plattenspieler und Boxen.

RECEIVER AX-S50

Quarz-PLL-Synthesizer-Technik, digitale Frequenzanzeigen, Senderwahl manuell und automatisch durch Suchlauf UKW, MW und LW. 10 Stationstasten, LED-Anzeige für FM-Stereo, FM-Muting-Schaltung, Feldstärkeanzeige über 7-Segment-LED-Indikatoren. 2 x 20 Watt Sinus-Ausgangsleistung an 4 Ohm bei einem Klirrgrad kleiner als 0,1%.

CASSETTENRECORDER SD-L60

Motorische Ladeautomatik, Tipp-Tasten-Steuerung. Einstellbar auf LH, CrO2 und Reineisen, DX-Tonkopf, 12-Segment LED-Aussteuerungskette, Restbandanzeige, Dolby-Rauschminderungs-System, Timer-Schaltung für Aufnahme und Wiedergabe, Gleichlaufschwankungen kleiner als 0,06%.

PLATTENSPIELER MIT FRONTLADE-AUTOMATIK AP-D50

Ausfahren des Plattentellers auf Knopfdruck. Hochpräziser Gleichlauf durch Linear-Torque-Hallmotor. Direktantrieb. Bedienung: manuell und automatisch. Fotoelektronische Endabschaltung. Wiederholeinrichtung, Aufsetzpunkt manuell wählbar. Komplett mit Magnetsystem.

DIGITAL-QUARZ-TIMER MT-50

Quarzgenaue, elektronische Schaltuhr mit Microprozessor-Steuerung, programmierbar für Aufnahme und Wiedergabe von Rundfunk oder Tonband, Wecken auch mit Summton, Schlafzeit-Schaltung.

INFRAROT-FERNBEDIENUNG RC-R300

Fernsteuerbar sind alle wichtigen Funktionen von Tuner/Receiver, Verstärker, Cassettenrecorder und Plattenspieler.

BASSREFLEX-BOX SC-E30

(ohne Abbildung)
Die ideale Ergänzung zur Serie 60/2. Beschreibung siehe Seite 25.




99.2
PRESET
A/B
1/6
2/7
3/8
4/9
5/10
MEMORY
MUTING
TUNING
AUTO
MANUAL
TREBLE
MIN
MAX
LOUDNESS
TAPE MONITOR
PHONO
TUNER
AUX
TUNING
DOWN
MIN/L
MAX/R
BALANCE—VOLUME
ON
OFF
TAPE
SOURCE
S50
Quartz DIGITAL SYNTHESIZER
DOLBY SYSTEM
ON
OFF
DOLBY NR
METER
TAPE TIME
PEAK
AIWA
DOOR OPEN
EJECT
TIMER
TAPE
REC
OFF
PLAY
METAL
CrO2
LH
MIN
MAX
L60





DA HÄTTE SELBST BEETHOVEN EINEN HAYDN-SPASS. AIWA MINISERIE 50/4.

Spätestens bei klassischer Musik müssen Musikanlagen ihre Klasse beweisen. Die Serie 50 macht das überzeugend mit der Gelassenheit eines Klassenprimus. Schließlich hat sie schon in vielen Tests beste Noten bekommen.

Wenn dann auf dem Plattenteller sich alles um Beethovens „Fünfte" dreht und der stolze Besitzer am Lautstärkenregler ein paar Phon zulegt, wird auch der coolste HiFi-Fan bekennen: Donnerwetter, was für eine Brillanz und Klangfülle.

Noch außergewöhnlicher für Minianlagen ist der Bedienungskomfort. Zum Beispiel Sendersuchlauf im Tuner, alle wichtigen Funktionen über Infrarot fernbedienbar, ein Plattenspieler, der Ihnen im wahrsten Sinne des Wortes „entgegenkommt", programmierbarer Quarztimer, der für Sie ein- und ausschaltet oder aufnimmt.

Die Serie 50 können Sie bis auf 8 Bausteine erweitern.

VORVERSTÄRKER SA-C50

4 Eingänge, Kopiermöglichkeit von Band 1 zu Band 2, Loudness-Schalter, Muting, Low-Filter und getrennte Höhen- und Tiefenregler.

DC-STEREO-ENDSTUFE SA-P50

2x50 Watt Sinus an 4 Ohm bei einem Klirrgrad von weniger als 0,04% (!), 9-Segment-LED-Leistungsanzeige.



2 Lautsprecherpaare anschließbar.

QUARZ-SYNTHESIZER-TUNER ST-R50

Digitale Frequenzanzeigen, Senderwahl manuell und automatisch durch Suchlauf UKW, MW und LW. UKW-Muting-Schaltung. Feldstärke-Anzeige über 5 Leuchtdioden.

CASSETTENRECORDER SD-L50

Ausgerüstet für Metall-Bänder, einstellbar auf LH, FeCr, CrO2 und Metall. Gleichlaufverhalten nach DIN: besser als 0,1%. Logik-Schaltung für Laufwerksteuerung über Tipp-Tasten.

Wiederholeinrichtung (bis zu 8mal), Dolby-Rauschunterdrückung mit MPX-Filter, Vollsynchronisation mit AIWA Plattenspieler, Anschlußmöglichkeit für Timer.

PLATTENSPIELER MIT FRONTLADE-AUTOMATIK AP-D50

Denkbar bequemste Bedienung durch ausfahrbaren Plattenteller. Hochpräziser Gleichlauf durch Linear-Torque-Hallmotor. Direktantrieb.

Bedienung: manuell und automatisch. Fotoelektronische Endabschaltung, Wiederholeinrichtung, Aufsetzpunkt manuell wählbar. Komplett mit Magnetsystem.

DIGITAL-QUARZ-TIMER MT-50

Quarzgenaue, elektronische Schaltuhr mit Microprozessor-Steuerung, programmierbar für Aufnahme und Wiedergabe von Rundfunk oder Tonband, Wecken auch mit Summton, Schlafzeit-Schaltung.

INFRAROT-FERNBEDIENUNG RC-R300

Fernsteuerbar sind alle wichtigen Funktionen von Tuner/Receiver, Verstärker, Cassettenrecorder und Plattenspieler.

BASSREFLEX-BOX SC-E50

Die ideale Ergänzung zur Serie 50/4. Beschreibung Seite 25.









BEI MIR SPIELT DIE FLÖTE JETZT NUR NOCH DIE ZWEITE GEIGE. AIWA MINISERIE 50/3.

Liebe Musikfreunde, hier ist die Miniatur-HiFi-Anlage für besonders sensible Musiker-Ohren. Denn alle Komponenten übertragen die unterschiedlichsten Klangbilder sauber ohne Verzerrung oder Verfärbung. Für ein Maximum an Musikerlebnis bei einem Minimum an Platzbedarf.

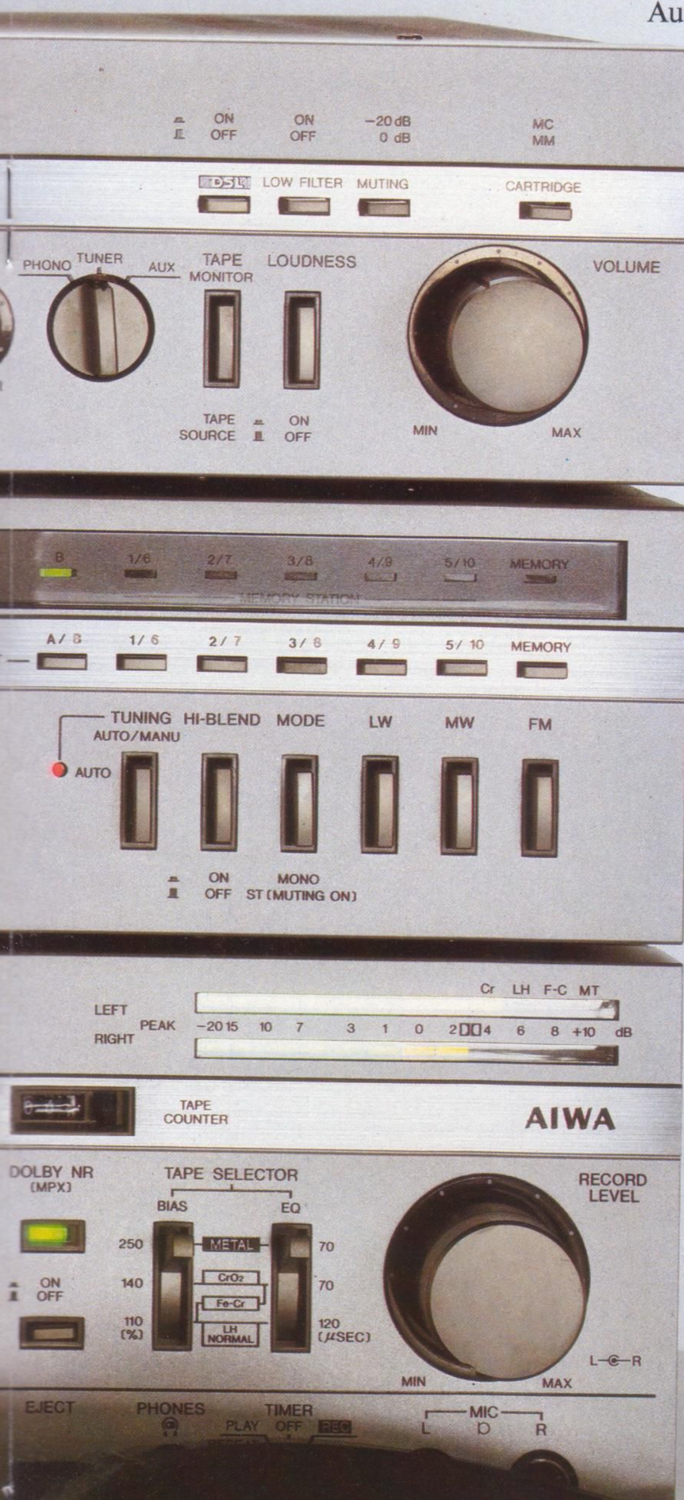
Wer selbst musiziert, kann über AIWA-Präzisionsmikrophone auch ganz leicht seine „eigenen Werke" aufnehmen. Das Cassetten-Laufwerk ist dafür bestens ausgerüstet. Durch Verwendbarkeit der hochwertigen Reineisen-Cassetten.

Der Nachwuchs soll bereits herausgefunden haben, wie man auf Knopfdruck artiges Üben simulieren kann. Unsere Entwicklungs-Ingenieure dachten dabei eher an ihre wertvollen Schallplatten oder an Pop-International. Kein Wunder, daß selbst verwöhnte Musiker gestehen: AIWA spielt bei mir in Sachen HiFi die erste Geige.



VOLLVERSTÄRKER SA-A 60

2 x 35 Watt Sinus an 8 Ohm, Klirrgrad 0,05%, Frequenzgang 10-70.000 Hz, 7-Segment-LED-Spitzenleistungs-Anzeige, Loudness-Monitor und Low-Filterschaltung, sowie eine DLS-Schaltung (Dynamische Super-Loudness).



QUARZ-SYNTHESIZER-TUNER ST-R 50

Digitale Frequenzanzeigen, Senderwahl manuell und automatisch durch Suchlauf UKW, MW und LW. UKW-Muting-Schaltung. Feldstärke-Anzeige über 5 Leuchtdioden.

CASSETTENRECORDER SD-L 50

Ausgerüstet für Metall-Bänder, einstellbar auf LH, FeCr, CrO2 und Metall. Gleichlaufverhalten nach DIN: besser als 0,1%. Logik-Schaltung für Laufwerksteuerung über Tipp-Tasten, Wiederholeinrichtung (bis zu 8mal), Dolby-Rauschunterdrückung mit MPX-Filter, Vollsynchronisation mit AIWA Plattenspieler, Anschlußmöglichkeit für Timer.

DIGITAL-QUARZ-TIMER MT-50

Quarzgenaue, elektronische Schaltuhr mit Microprozessor-Steuerung, programmierbar für Aufnahme und Wiedergabe von Rundfunk oder Tonband, Wecken auch mit Summton, Schlafzeit-Schaltung.

PLATTENSPIELER MIT FRONTLADE-AUTOMATIK AP-D 50

Bequemste Bedienung durch ausfahrbaren Plattenteller. Hochpräziser Gleichlauf durch Linear-Torque-Hallmotor. Direktantrieb. Bedienung: manuell und automatisch. Fotoelektronische Endabschaltung, Wiederholeinrichtung, Aufsetzpunkt manuell wählbar. Komplett mit Magnetsystem.

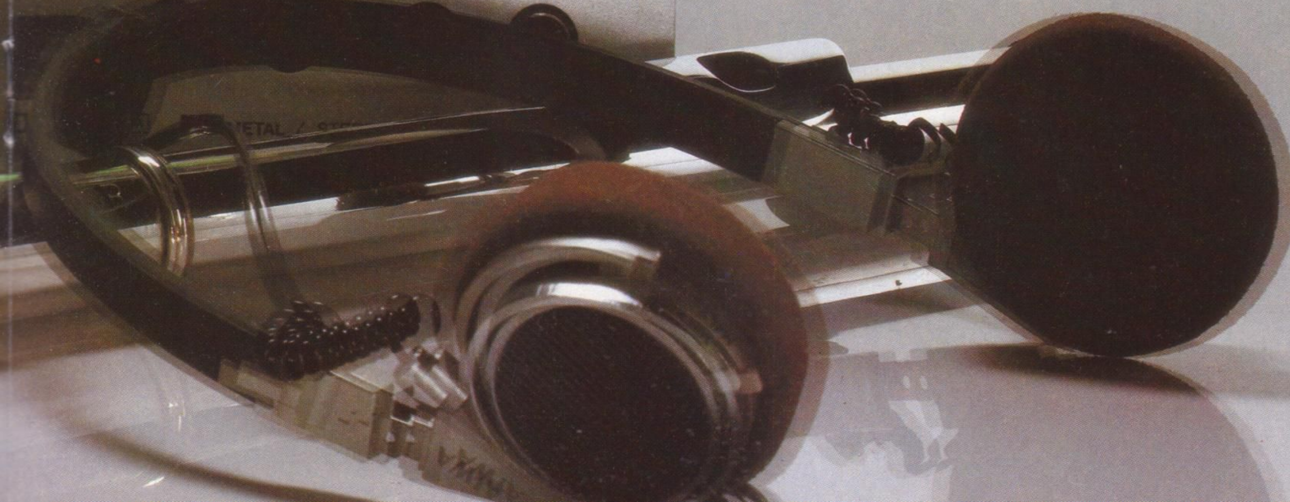
INFRAROT-FERNBEDIENUNG RC-R 300

Fernsteuerbar sind alle wichtigen Funktionen von Tuner/Receiver, Verstärker, Cassettenrecorder und Plattenspieler.

BASSREFLEX-BOX SC-E60

Die ideale Ergänzung zur Serie 50/3. Beschreibung Seite 25.





UNSER KLEINER HAT GANZ SCHÖN WAS AUF DEM KASTEN. AIWA MINISERIE 50/2.

Die Junioren sollen auch mal etwas Anständiges zu hören kriegen, haben wir uns gesagt und die Serie 50/2 entwickelt.

Als Sparausführung kann man diese Zusammenstellung allerdings nur von der Preisklasse her ansprechen. Denn, wenn Sie sehen könnten, mit welchem Ideenaufwand und mit welcher Präzision modernste Bauteile über Soft-touch-Tasten gesteuert ihren Dienst tun, Sie würden staunen.

Sendersuchlauf, Synthesizertechnik im Tuner, Dolby und 2 Motore im Frontlader-Cassettendeck sind nicht einmal bei großen Anlagen selbstverständlich. Und mit 2 x 20 Watt haben Sie sogar genug Power für zwei klangstarke Boxen.

Übrigens können Sie die Serie 50/2 auch mit Infrarot-Fernbedienung und Timer bekommen. In den meisten der angebotenen Racks ist Platz für alle Komponenten.

RECEIVER AX-S50

Quarz-PLL-Synthesizer-Technik, digitale Frequenzanzeigen, Senderwahl manuell und automatisch durch Suchlauf UKW, MW und LW. 10 Stationstasten, LED-Anzeige für FM-Stereo, FM-Muting-Schaltung, Feldstärkeanzeige über 7-Segment-LED-Indikatoren. 2 x 20 Watt Sinus-Ausgangsleistung an 4 Ohm bei einem Klirrgrad kleiner als 0,1%.

CASSETTENRECORDER SD-L50

Ausgerüstet für Metall-Bänder, einstellbar auf LH, FeCr, CrO2 und Metall. Gleichlaufverhalten nach DIN: besser als 0,1%. Logik-Schaltung für Laufwerksteuerung über Tipp-Tasten, Wiederholeinrichtung (bis zu 8mal) Dolby-Rauschunterdrückung mit MPX-Filter, Vollsynchronisation mit AIWA Plattenspieler, Anschlußmöglichkeit für Timer.

PLATTENSPIELER MIT FRONTLADE-AUTOMATIK AP-D50

Ausfahren des Plattentellers auf Knopfdruck. Hochpräziser Gleichlauf durch Linear-Torque-Hallmotor. Direktantrieb. Bedienung: manuell und automatisch. Fotoelektronische Endabschaltung. Wiederholeinrichtung, Aufsetzpunkt manuell wählbar. Komplett mit Magnetsystem.

DIGITAL-QUARZ-TIMER MT-50

Quarzgenaue, elektronische Schaltuhr mit Microprozessor-Steuerung, programmierbar für Aufnahme und Wiedergabe von Rundfunk oder Tonband, Wecken auch mit Summton, Schlafzeit-Schaltung.

INFRAROT-FERNBEDIENUNG RC-R300

Fernsteuerbar sind alle wichtigen Funktionen von Tuner/Receiver, Verstärker, Cassettenrecorder und Plattenspieler.




MEMORY
ON
AUTO
STATION
MUTING
TAPE
PHONO
TUNER
AUX
TUNING
DOWN
UP
Quartz DIGITAL SYNTHESIZER
Cr LH F-C MT
PEAK
dB
TAPE COUNTER
AIWA
TAPE SELECTOR
BIAS
EQ
METAL
CrO2
Fe-Cr
LH NORMAL
70
120 (μSEC)
RECORD LEVEL
MIN
MAX
PHONES
TIMER
PLAY
OFF
REC
REPEAT
MIC
L
R
METAL / STEREO


LIFE IN CONCERT: BOB MARLEY AIWA MINISERIE 30/4.

„… Du mußt unbedingt Deine wahnsinnige Anlage im Koffer mitbringen …"
Das ist das einzige „Handikap" bei der Serie 30/4 im Alu-Koffer – Ihre Freunde sind genauso begeistert wie Sie. Von der Wiedergabequalität, den technischen Raffinessen und natürlich von den satten 2 x 38 Watt Sinus. So eine starke „Soundmaschine" hätte eben jeder gern.

Daß wir Maxileistung so handlich verpacken können, ist übrigens das sichtbare Zeichen für modernste Technologie, die wir ohne Kompromisse einsetzen. Das ist zwar etwas teurer, aber zahlt sich enorm aus, wie man hört.

Wenn Sie allerdings jetzt schon wissen, daß Bob Marley zukünftig ausschließlich in Ihrem Partykeller auftritt, dann haben Sie noch ein paar tolle Racks zur Auswahl. Als Plattenspieler nehmen Sie am besten den AP-D30.

VORVERSTÄRKER SA-C30

4 Eingänge, Loudness-Schalter, Low-Filter, Muting, Monitor-Möglichkeit, Frequenzgang 20-20.000 Hz (± 0,5 dB). Klirrgrad kleiner als 0,03%.

VERSTÄRKER SA-P30

2 x 35 Watt Sinus an 4 Ohm bei einem Klirrgrad von weniger als 0,01%, Leistungsanzeige durch 5 LEDs mit logarithmischer Funktion, 2 Lautsprecherpaare anschließbar.

TUNER ST-R30

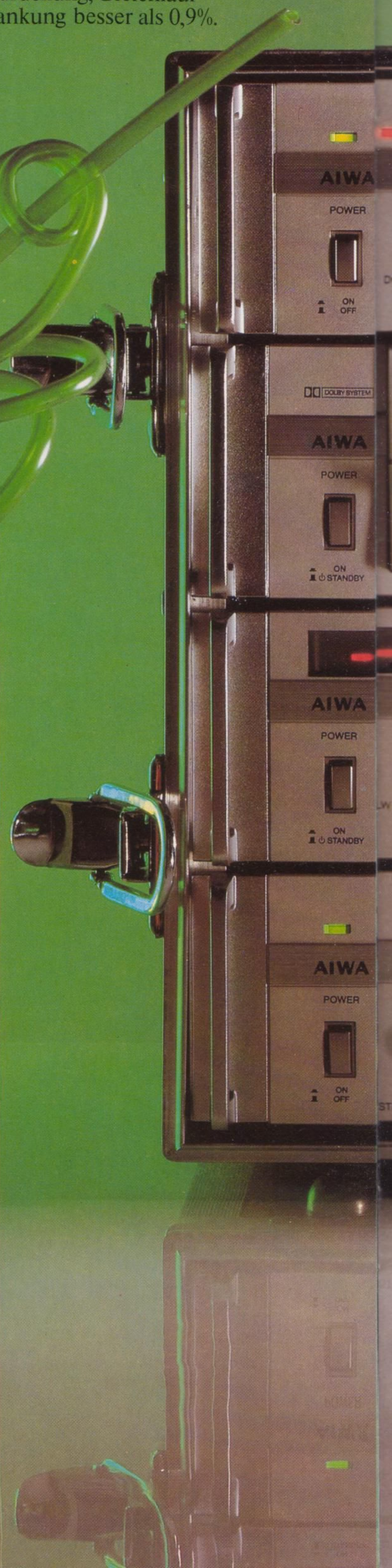
UKW, MW, LW, 4-stellige LED-Frequenzanzeige, Signalstärkenanzeige mit 5 LEDs. AFC, Muting, Hi-Blend.

CASSETTENRECORDER SD-L30

Bandsortenwahlschalter für LH, CrO2 und Reineisen, Dolby-Rauschunterdrückung, Gleichlaufschwankung besser als 0,9%.







PLATTENSPIELER AP-D30

Direktgetriebener Halbautomat, Frontbedienung sämtlicher Funktionen. Synchronisations-Einrichtung zum AIWA-Cassettenrecorder, Mutingschaltung zur Vermeidung von Aufsetzgeräuschen, Magnet-Tonabnehmersystem, Gleichlaufschwankungen geringer als 0,05%.

BASSREFLEX-BOX SC-G33

Die ideale Ergänzung zur Serie 30/4. Beschreibung Seite 25.



TYPISCH VATI: KAUFT MIR EINE ANLAGE UND FÄHRT SELBST DRAUF AB. AIWA MINISERIE 30/3.

Diese Anlage haben wir eigentlich für Ihren Filius gebaut. Daß immer mehr Väter darauf einsteigen, daran haben wir uns mittlerweile gewöhnt. Bei den überzeugenden Werten ist das allerdings wirklich kein Wunder.

Wer mit der Möglichkeit liebäugelt, auch außerhalb des Wohnzimmers High-Fidelity zu hören, der liegt mit der Serie 30/3 goldrichtig.

Der Tuner zum Beispiel hat Digitalanzeige, stellt Sender per AFC-Schaltung automatisch scharf ein, unterdrückt Wellensalat-Geräusche während der Senderwahl (Muting) und überzeugt durch hochpräzise Umwandlung der Sender-Signale (PLL MPX-Demodulator) in reinen Stereo-HiFi-Klang.

Fängt gut an, nicht wahr? Aber es kommt noch besser. Beim Testhören. Da erleben Sie, was die Gerätebeschreibung nur andeuten kann: Präzision mit Herz. „Made by AIWA."

VOLLVERSTÄRKER SA-A30

2x15 Watt Sinus an 8 Ohm. Frequenzgang 10-30.000 Hz, Phono-Entzerrer-Vorverstärker, 5 LED-Leistungsanzeige, Loudness-Taste.

TUNER ST-R30

UKW, MW, LW, 4-stellige LED-Frequenzanzeige, Signalstärkenanzeige mit 5 LEDs. AFC, Muting, Hi-Blend.

CASSETTENRECORDER SD-L30

Bandsortenwahlschalter für LH, CrO2 und Reineisen, Dolby-Rauschunterdrückung, Gleichlaufschwankungen unter 0,09% WMRS.

PLATTENSPIELER AP-D35

Ein riemengetriebener Halbautomat, Gleichlauf besser als 0,04% WRMS.

BASSREFLEX-BOX SC-E1

(ohne Abbildung)
Die ideale Ergänzung zur Serie 30/3. Beschreibung Seite 25.




TAPE SOURCE
ON OFF
TAPE MONITOR
LOUDNESS
PHONO
TUNER
AUX
VOLUME
RIGHT
MIN
MAX
Digital DISPLAY SYSTEM
MW
FM
TUNING
LEFT
PEAK
RIGHT
METAL / STEREO CASSETTE DECK L30
TAPE SELECTOR
RECORD
DOLBY NR
INPUT
ON OFF
MIC LINE
MIN
MAX
Spyder Murphy Gang
Planet Claire
„Ich will leben!"
Stones
Tosh
Bush Doctor
Pink Floyd
Dark side of the moon

SO HABEN SIE ALLES HÜBSCH BEISAMMEN: DIE RACKS VON AIWA.

So eine Minianlage von AIWA ist auch was für's Auge. Besonders, wenn Sie sich für eine dieser Racks oder Umbauungen entscheiden.

Welche zu den jeweiligen Serien geliefert werden können, steht in der Übersicht.



RK-G4 Koffer für 30er Serien



RK-G8 10-Zoll-Rack für 30er Serien



RK-G1 Stahlrack, für Serie 30



RK-G6 Mahagonischrank, für alle Serien, außer 30/4 und 50/4



RK-H7 Metallrack für alle Serien, außer 30/3



RK-G3 Eichenschrank, für alle Serien



RK-G7 Lackschrein, schwarz oder weiß, alle Serien, außer 80/4 und 50/4



RK-M5 Glasrack für 30/3





RK-M7 Glasrack für 50/2, 60/2 und 60/3



RK-G5 Halter, für alle Serien außer 80/4 und 50/4



VR-400 Variorack, für alle Serien, einschließlich Plattenspieler

MODELLÜBERSICHT	80/4	60/4	60/3	60/2	50/4	50/3	50/2	30/4	30/3
VORVERSTÄRKER	SA-C80	SA-C50			SA-C50			SA-C30	
ENDSTUFE	SA-P80	SA-P50			SA-P50			SA-P30	
VOLLVERSTÄRKER			SA-A60			SA-A60			SA-A30
Tuner	ST-R80	ST-R50	ST-R50		ST-R50	ST-R50		ST-R30	ST-R30
Receiver				AX-S50			AX-S50		
Cassetten-Decks	SD-L80	SD-L60	SD-L60	SD-L60	SD-L50	SD-L50	SD-L50	SD-L30	SD-L30
empfohlener Plattenspieler	AP-D50	AP-D50	AP-D60	AP-D30	AP-D50	AP-D60	AP-D60	AP-D30	AP-D35
empfohlener Lautsprecher	SC-E80	SC-E50	SC-E60	SC-E1	SC-E50	SC-E60	SC-E1	SC-G33	SC-E1
Infrarot-Fernbedienung	RC-R500	RC-R300	RC-R300	RC-R300	RC-R300	RC-R300	RC-R300		
Programmierbarer Digitalquarz-Timer	MT-80	MT-50	MT-50	MT-50	MT-50	MT-50	MT-50		
Graphic-Equalizer	GE-80								
RK-G1 Stahlrack								●	●
RK-G3 Eichenschrank	●	●	●	●	●	●	●	●	●
RK-G4 Koffer								●	
RK-G5 Halter		●	●	●		●	●	●	●
RK-G6 Mahagonischrank		●	●	●		●	●	●	●
RK-G7 Lackschrein		●	●	●		●	●	●	●
RK-G8 10-Zoll-Rack								●	●
RK-H80 Metall*	●	●	●	●	●	●	●	●	
RK-M5 Glas-Rack									●
RK-M7 Glas-Rack			●	●			●		
RK-H80 Metall	●								
VR-400 Vario-Rack	●	●	●	●	●	●	●	●	●

*In Konstruktion und Aussehen ähnlich dem Rack RK-H7



DIE EXTRAKLASSE IN JEDER LEISTUNGSKLASSE.

AIWA Plattenspieler haben in Vergleichstests immer wieder hervorragend abgeschnitten. Weil zu der technisch ausgereiften Mechanik und Elektronik immer noch zwei entscheidende Vorteile hinzukommen: besonderer Bedienungskomfort und beispielhafte Preis-Gegenwert-Relation.

AIWA baut Plattenspieler in jeder Leistungsklasse. Ein Beispiel: der Plattenspieler, der Ihnen entgegenkommt.


AD-D 60

SUPERSLIMLINE PLATTENSPIELER AD-D60

Nur 7 cm hoher Plattenspieler mit neuentwickeltem Direktantrieb, Linear-Motor und schwerem Plattenteller für Gleichlaufwerte von besser als 0,035% WRMS.

Fotoelektrische Plattendurchmesserkennung mit automatischer Geschwindigkeitsvorwahl. Neuartiger gerader Tonarm, extrem leicht konstruiert, Synchronisation mit AIWA-Cassettenrecordern. MM-Tonabnehmersystem.

Kontaktlose fotoelektronische Endabschaltung und motorgesteuerte Rückführung des Tonarms. 1,3 kg schwerer Plattenteller aus Aluminium-Druckguß, Zarge durch harzverdichtetes Material weitestgehend resonanzfrei.

Vollsynchronisation in Verbindung mit einem elektronisch gesteuerten AIWA-Cassettenrecorder bei Plattenüberspielung.

Beleuchtung und Nadelreiniger eingebaut, für Betrieb bei geschlossener Haube. Komplett mit Magnet-Tonabnehmersystem. Durch Infrarot-Fernbedienung Start und Stop des Plattenspielers steuerbar (RC-R300 als Zubehör erhältlich).


AP-D50

PLATTENSPIELER MIT FRONTLADE-AUTOMATIK AP-D50

Nur 10,5 cm hoch. Herausfahren des Plattenteller-Schlittens und Hineinfahren auf Knopfdruck. Dadurch einbaufähig. Hochpräziser Gleichlauf durch Linear-Torque-Hallmotor. Tachogenerator-gesteuerter Direktantrieb. Automatische und manuelle Bedienung, Repeat-Möglichkeit.

Bei manuellem Betrieb Aufsetzpunkt wählbar über frontseitigen Einsteller.


AD-D35

RIEMENGETRIEBENER HALBAUTOMAT AP-D35

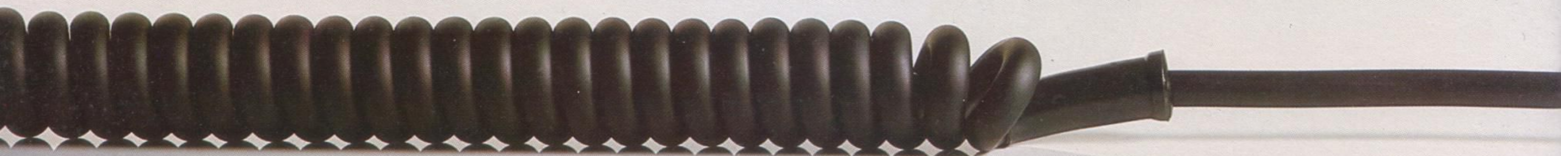
Plattenspieler mit ausgezeichnetem Preis-Leistungsverhältnis. AC-Synchronmotor, spezielles Riemenmaterial und schwerer Plattenteller sorgen für einen Gleichlauf von besser als 0,04% WRMS.

Mutingschaltung gegen Aufsetzgeräusche, Antiskating-Einrichtung, MM-Tonabnehmersystem.


AP-D30

DIREKTGETRIEBENER HALBAUTOMAT AP-D30

Frontbedienung sämtlicher Funktionen. Hochstabilisierter Gleichlauf durch FG-Servomotor. Geschwin-

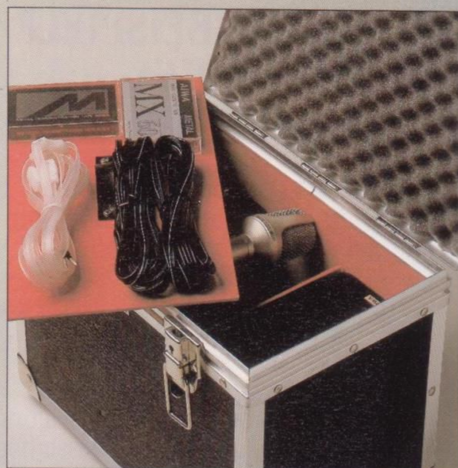


digkeitseinstellung über Stroboskop mit getrennten Reglern für 33 1/3 und 45 U/min.

Synchronisations-Einrichtung zum AIWA-Cassettenrecorder. Muting-Schaltung zur Vermeidung von Aufsetzgeräuschen. Rückwandbündig abgeschlossen, geringe Gehäuse-Tiefe. Mit Magnet-Tonabnehmersystem.



SC-E60 für Serie 50/3 + 60/3


BOXENKOFFER

Praktisch, wenn Sie die Serie 30 im Koffer gewählt haben. Hiermit können Sie die Box SC-L11, weiteres Zubehör sowie Mikrofon und Cassetten tranportieren.

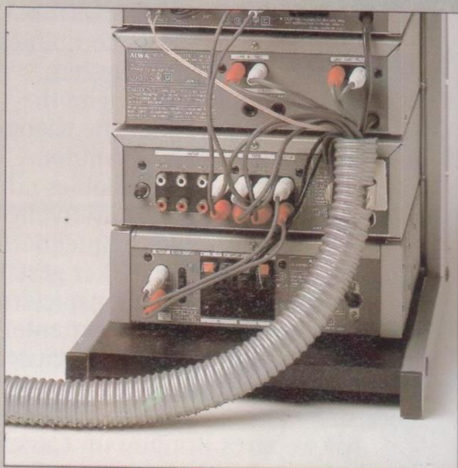
BOXEN VON AIWA KLINGEN SO GUT WIE IHR NAME.

AIWA-Lautsprecherboxen sind die ideale Ergänzung zu den Minikomponenten. Weil sie in den Werten genau abgestimmt sind. Das Klangerlebnis ist weit-größer, als Größe und Preis vermuten lassen.

Es wird Sie garantiert noch mehr beeindrucken, als die technischen Daten.



SC-E50 für Serie 50/4 + 60/4



FLEXIBLER KABELSCHLAUCH

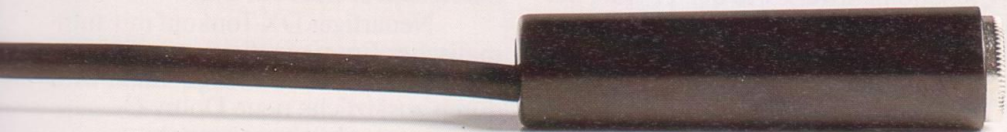
Versteckt alle Lautsprecher-, Strom- und das Antennenkabel. Statt Kabelsalat eine saubere Zuleitung. Für alle Musikanlagen geeignet.



SC-E80 für Serie 80



SC-G33 für Serie 30/4



TECHNISCHE DATEN:

HIFI-STEREO-VORVERSTÄRKER

		SA-C80	SA-C50	SA-C30
Frequenzgang		10-100.000 Hz (+0/-3 dB)	10-100.000 Hz (+0,5 dB -3 dB)	20-20.000 Hz (± 0,5 dB)
Klirrgrad		< 0,005% (20-20.000 Hz)	< 0,008% (20-20.000 Hz)	< 0,03%
Geräuschspannungsabstand	Phono MC/MM	> 71/88 dB	> 70/85 dB	MM > 82 dB
	Tuner, AUX, Tape	> 100 dB	> 100 dB	> 93 dB
Eingangspegel und Impedanz	Phono	MC 0,25 mV/100 Ω (max. 20 mV) MM 2,5 mV/47 kΩ (max. 200 mV)	MC 0,25 mV/100 Ω (max. 20 mV) MM 2,5 mV/47 kΩ (max. 200 mV)	MM 2,5 mV/47 kΩ (max. 200 mV)
	Tuner	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ
	AUX	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ
	Tape 1	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ (DIN)	150 mV/47 kΩ
	Tape 2	150 mV/47 kΩ	150 mV/47 kΩ (DIN)	
Klangregelung	Bass	50 Hz + 10 dB ± 1 dB (400 Hz)	50 Hz ± 10 dB (400 Hz)	100 Hz ± 8 dB (600 Hz)
	Höhen	20 kHz + 10 dB ± 1 dB (2,5 Hz)	20 Hz ± 10 dB (2,5 kHz)	10 kHz ± 8 dB (3,5 kHz)
	Low-Filter	30 Hz/6 dB Okt.	30 Hz/6 dB Okt.	30 Hz/6 dB Okt.
DSL		(400 Hz/−40 dB) I + 10 ± 1,5 dB II +20 ± 1,5 dB		
Loudness		100 Hz +6,5/± 1 dB 10 kHz +6,5/± 1 dB	100 Hz +6,5/± 1 dB 20 kHz +3,5/± 1 dB	100 Hz + 6,5/± 1 dB 10 kHz + 3,5/± 1 dB
Muting		-20 dB	-20 dB	- 20 dB
Ausgangspegel und Impedanz		Tape out 150 mV/47 kΩ Pre out 1 V/47 kΩ	Tape 1 out 150 mV/47 kΩ Tape 2 (DIN) 10 mV/47 kΩ Pre out 0,9 V/47 kΩ	Tape out 150 mV/47 kΩ Pre out 0,8 V/47 kΩ
Stromversorgung (Anschluß)		220 V ~	220 V ~	220 V ~
Leistungsaufnahme		8 W	5 W	5 W
Abmessungen (B x H x T)		250 x 70 x 245 mm	250 x 70 x 260 mm	210 x 70 x 230 mm mit Griffen 250 mm breit
Gewicht		2,2 kg	2,2 kg	1,75 kg

HIFI-STEREO-DC-ENDSTUFE

	SA-P80	SA-P50	SA-P30
Sinusleistung	60 + 60 W/8 Ω 0,005% 1 kHz 50 + 50 W/8 Ω 0,003%	55 + 55 W/4 Ω DIN 50 + 50 W/4 Ω 0,05%	38 + 38 W/4 Ω DIN 35 + 35 W/4 Ω 0,05%
Klirrgard 1 kHz	< 0,003%	< 0,05%	< 0,05%
Intermodulation	< 0,01%	< 0,02%	< 0,02%
Frequenzgang	10 Hz - 100 kHz (+0 dB -3 dB)	10 Hz - 100 kHz (+0 dB -3 dB)	5 - 100 kHz (+0 dB -3 dB)
Geräuschspannungsabstand (IHF A)	116 dB	> 100 dB	94 dB (Nennleistung)
Übersprechdämpfung	70 dB (1 kHz)	70 dB (1 kHz)	68 dB (1 kHz)
Dämpfungsfaktor	> 50 (8 Ω, 1 kHz)	30 (4 Ω, 1 kHz)	30 (4 Ω, 1 kHz)
Stromversorgung	220 V ~	220 V ~	220 V
Leistungsaufnahme	280 W	280 W	240 W
Abmessungen (B x H x T)	250 x 70 x 250 mm	250 x 70 x 250 mm	210 x 70 x 220 mm mit Griffen 250 mm breit
Gewicht	4,6 kg	5,4 kg	4,1 kg

HIFI-STEREO-VOLLVERSTÄRKER

		SA-A60	SA-A30
Sinusleistung		35 + 35 W/8 Ω (0,05%)	2 x 15 W/4 Ω EiAJ
Klirrgrad		0,05%	1%
Intermodulation		0,05%	< 1%
Frequenzgang		10-70.000 Hz	10-30.000 HZ
Geräuschspannungsabstand	Tuner/AUX	> 1.000 dB	> 95 dB
Eingänge	Phono I	MC 0,25 mV/100 Ω MM 2,5 mV/ 47 Ω	2,5 mV/47 kΩ
	AUX/Tuner/Tape	150 mV/47 Ω	150 mV/47 kΩ
Ausgänge	Tape	100 mV/47 kΩ	out 150 mV/1 kΩ
Klangregelung	Bass	100 Hz ± 10 dB	100 Hz +8 dB -11 dB
	Höhen	10 kHz ± 8 dB	10 kHz +7 dB -9 dB
Loudness		10° Hz +6 dB ± 1 dB 1° kHz +2,8 dB ± 0,8 dB	100 Hz +6 dB 10 kHz +4,7 dB
	Low-Filter	30 Hz 6 dB/Oktave	
Stromversorgung		220 V ~	220 V ~
Leistungsaufnahme		185 W	100 W
Abmessungen (B x H x T)		250 x 71 x 257,5 mm	210 x 70 x 205 mm mit Griffen 250 mm breit
Gewicht		4,2 kg	2,7 kg

HIFI-STEREO-RECEIVER AX-S50

Empfängerteil

Wellenbereiche	UKW, MW, LW
Abstimmungsystem	PLL Quarz Synthesizer
Frequenzabstimmung	FM 50 kHz AM 9 kHz
Eingangsempfindlichkeit FM	Mono 0,7 μV/75 Ω (26 dB) Stereo 21 μV/75 Ω (46 dB)
Trennschärfe	60 dB ± 300 kHz
Gleichwellenselection	1,5 dB
Geräuschspannungsabstand	Mono 70 dB Stereo 66 dB
Stereo-Kanaltrennung	45 dB (1 kHz)
Frequenzgang	30-15.000 Hz +0,5 dB −4 dB

Verstärkerteil

Sinusleistung (DIN)		20 W + 20 W/4 Ω
Klirrgrad		< 1%
Intermodulation		< 1%
Frequenzgang		20-20.000 Hz ± 1,5 dB
Fremdspannungsabstand		90 dB (Nennleistung)
Dämpfungsfaktor		30 (8 Ω 1 kHz)
Übersprechdämpfung		45 dB (1 kHz)
Eingänge und Impedanzen	Phono	2,5 mV/47 kΩ
	Tuner	150 mV/3,3 kΩ (output)
	AUX	150 mV/47 kΩ
	Tape (Rec.)	150 mV/47 kΩ
Klangregelung	Bass	100 Hz ± 8 dB
	Höhen	10 kHz ± 8 dB
		100 Hz ± 6 dB 10 kHz + 2 dB
Stromversorgung		220 V ~
Leistungsaufnahme		150 W
Abmessungen (B x H x T)		250 x 70 x 280 mm
Gewicht		3,6 kg

HIFI-STEREO-TUNER (AM-FM)

	ST-R80	ST-R50	ST-R30
Wellenbereiche	UKW, MW, LW	UKW, MW, LW	UKW, MW, LW
Abstimmungssystem	PLL Quarz-Synthesizer	PLL Quarz-Synthesizer	Kapazitiv
Frequenzabstimmung	FM 50 kHz, AM 9 kHz	FM 50 kHz, AM 9 kHz	kontinuierlich
Eingangsempfindlichkeit	Mono 0,7 µV/75 Ω (26 dB) Stereo 19 µV/75 Ω (46 dB)	Mono 0,7 µV/75 Ω (26 dB) Stereo 22,5 µV/75 Ω (46 dB)	Mono 0,7 µV/75 Ω (26 dB) Stereo 21 µV/75 Ω (46 dB)
Trennschärfe	70 dB (± 400 kHz) 60 dB (± 300 kHz)	70 dB (± 400 kHz) 60 dB (± 300 kHz)	70 dB (± 400 kHz) 60 dB (± 300 kHz)
Gleichwellenselection	1,5 dB	1,5 dB	1,5 dB
Geräuschspannungsabstand	Mono 80 dB/Stereo 77 dB	Mono 75 dB/Stereo 72 dB	Mono 73 dB/Stereo 70 dB
Stereo-Kanaltrennung	50 dB (1 kHz)	45 dB (1 kHz)	45 dB (1 kHz)
Frequenzgang	30-15.000 Hz +0,5 dB -2 dB	30-15.000 Hz +0,5 dB -1,5 dB	30-15.000 Hz +0,5 dB -1,5 dB
Stromversorgung	220 V ~	220 V ~	220 V ~
Leistungsaufnahme	8 W	9 W	7 W
Abmessungen (B x H x T)	250 x 70 x 280 mm	250 x 70 x 280 mm	210 x 70 x 255 mm mit Griffen 250 mm breit
Gewicht	2,2 kg	2,4 kg	2,2 kg

HIFI-STEREO-CASSETTENDECKS

	SD-L80	SD-L60	SD-L50	SD-L30
Gleichlaufschwankungen	< 0,032% (WRMS)	< 0,06% (WRMS) ± 18% DIN	< 0,04% (WRMS)	< 0,09% (WRMS)
Frequenzgang LH	25-13.000 Hz	30-13.000 Hz	30-13.000 Hz	40-12.500 Hz
(+2/-3 dB) CrO2	25-15.000 Hz	30-15.000 Hz	30-15.000 Hz	40-14.000 Hz
Metall	25-16.000 Hz	30-15.000 Hz	30-16.000 Hz	40-14.000 Hz
Geräuschspannungsabstand	> 78 dB (Metall, Dolby C)	> 64 dB (Metall/Dolby an)	> 64 dB (Metall/Dolby an)	> 60 dB (Metall/Dolby an)
Tonkopf A/W	DX A/W – Kombikopf	DX	Ultrahartes Permalloy	Hartes Permalloy
Löschen	Doppelspalt-Ferrite	Doppelspalt-Ferrite	Doppelspalt-Ferrite	Doppelspalt-Ferrite
Antrieb	Motor 1 DC-Servo Motor 2 DC	DC-Servo –	Motor 1 DC-Servo Motor 2 DC	DC-Servo –
Stromversorgung	220 V ~	220 V ~	220 V ~	220 V ~
Leistungsaufnahme	18 W	18 W	18 W	10 W
Abmessungen (B x H x T)	250 x 105 x 245 mm	250 x 71 x 253 mm –	250 x 105 x 254 mm	210 x 70 x 230 mm mit Griffen 250 mm breit
Gewicht	4,0 kg	3,4 kg	4,5 kg	2,8 kg

HIFI-STEREO-PLATTENSPIELER

	AP-D60	AP-D50	AP-D35	AP-D30
Betriebsart	Vollautomat	Vollautomat	Halbautomat	Halbautomat
Antriebsart	Direkt (2 Phasen, 120 Pol.)	Direkt (4 Phasen, 8 Pol. frequenzgeregelt)	Riemen	Direkt (2 Phasen, 10 Pol. frequenzgeregelt)
Drehzahl	33 1/3/45 U/min	33 1/3, 45 U/min	33 1/3/45 U/min	33 1/3, 45 U/min
Drehzahlfeineinstellung	± 3%	± 3%	–	± 3%
Plattenteller	Alu	Aluminiumspritzguß 1,3 kg	Alu	Aluminiumspritzguß 1,3 kg
Rumpel-Geräuschspannungsabstand	70 dB (DIN-B)	> 75 dB (DIN-B)	60 dB (DIN-B)	> 70 dB (DIN-B)
Gleichlaufschwankungen	0,035 (WRMS) 0,06 DIN	< 0,045% (DIN)	0,07 (WRMS), 0,14 DIN	< 0,05% (DIN)
Tonarm	Statisch balanciert	Statisch balanciert	Statisch balanciert	Statisch balanciert
Effektive Länge	215 mm	215 mm	215 mm	215 mm
Überhang	15 mm	15 mm	16 mm	15 mm
Antiskatingeinrichtung	ja	ja	ja	ja
Tonabnehmer	MM	MM	MM	MM
Stromversorgung	220 V ~	220 V ~	220 V ~	110/220 V ~
Leistungsaufnahme	10 W	10 W	7 W	6 W
Abmessungen (B x H x T)	420 x 71 x 375 mm	450 x 105 x 375 mm	420 x 105 x 355 mm	420 x 125 x 360 mm
Gewicht	5 kg	7 kg	4,2 kg	6,9 kg

LAUTSPRECHER-BOXEN

	SC-E80	SC-E60	SC-E50	SC-G33	SC-E1
			3 Wege Bassreflex-Box	2 Wege Bassreflex-Box	Bassreflex-Box
Max. Eingangsleitung	80 Watt	60 Watt	70 Watt	60 Watt	15 Watt
Sinus-Belastbarkeit	60 Watt	35 Watt	50 Watt	35 Watt	–
Impedanz	8 Ω	8 Ω	4 Ω	8 Ω	4 Ω
Frequenzgang	40-40.000 Hz	45-40.000 Hz	40-40.000 Hz	70-20.000 Hz	70-17.000 Hz
Variable Frequenzweichen	2	1	2	–	–
Lautsprecher	Bass 200 mm Mitte 60 mm Hochton 40 mm Kalotte	Bass/Mitte 180 mm Hochton 25 mm Kalotte	Bass 200 mm Mitte 100 mm Hochton 25 mm Kalotte	Bass 94 mm Mitte Hochton 50 mm Kalotte	Bass 110 mm
Abmessungen (B x H x T)	250 x 420 x 260 mm	230 x 360 x 230 mm	250 x 390 x 250 mm	160 x 215 x 180 mm	160 x 210 x 180 mm
Gewicht	9,1 kg	6,1 kg	8,0 kg	4,0 kg	2,3 kg

Technische Änderungen und Lieferfähigkeit vorbehalten

EINIGE BEISPIELE AUS DEM AIWA-GESAMTPROGRAMM.

Von AIWA bekommen Sie außerdem hervorragende HiFi-Komponenten in klassischer Größe. Ausgestattet mit neuester Technologie, mit zukunftsweisenden Ideen und mit Vorzügen, die es oft nur bei AIWA gibt.

Mit höchster Präzision stellt AIWA seit Jahren HiFi-Portables und Kleinstrecorder der Spitzenklasse her. Kaum eine andere Marke stellte auf diesem Gebiet soviele Testsieger. Denn AIWA hat die längste Erfahrung mit tragbaren Stereo-Cassettenrecordern. Hören Sie sich das mal an. Bei Ihrem Fachhändler.

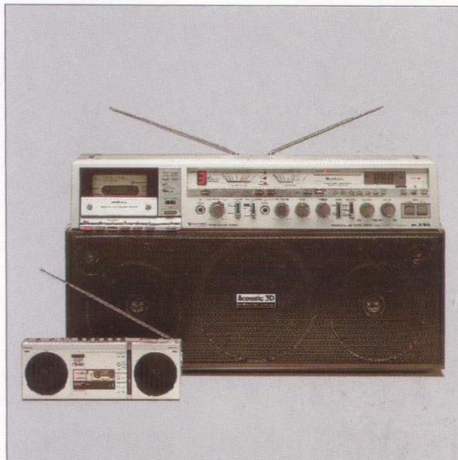
CS-880
"DER PERFEKTE" HIFI-SUPER-PORTABLE.

Die DSL-Schaltung, kombiniert mit dem akustischen 3-D-System (dreidimensionaler Klang), gibt diesem HiFi-Super-Portable eine Klangwiedergabe, die ihn zur absoluten Spitzenklasse unter den Portables zählen läßt. Der Verstärker bringt kraftvolle 28 Watt Musikleistung. Ein integrierter Phono-Entzerrer-Vorverstärker gestattet den Anschluß von Plattenspielern mit Magnetsystem. Das Cassettenteil, selbstverständlich mit Dolby*-Rauschunterdrückung, ist voll metallbandtauglich.

Als weiteres Bonbon im Cassettenteil gibt es den „Music-Sensor" als Suchsystem für 15 Musiktitel. Das Quarz-PLL-Synthesizer-Empfangsteil ist mit Sender-Suchlauf ausgestattet, außerdem lassen sich 12 Sender – UKW, MW oder LW speichern.

Die weiteren Ausstattungsmerkmale: dreistufige LED-Spitzenwertanzeige, Timerschaltung, Schlafautomatik bis 150 Minuten und vieles mehr.

*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der Dolby-Laboratories, Inc.



CS-M1 CS-880

CS-M1
STEREO-RADIORECORDER FÜR MICRO-CASSETTEN.

Dieser bildschöne Stereo-Radiorecorder mit den Abmessungen 23x8,5 cm garantiert exzellente Klangwiedergabe, vor allem durch die Stereo-wide-Schaltung. Aufnahmen können über die integrierten Elektret-Kondensator-Mikrofone, über ein externes Mini-Stereo-Mikrofon, direkt von anderen NF-Tonquellen oder vom Radioteil (Mittelwelle und UKW-Stereo), vorgenommen werden.

Die weiteren Features: geräuschlose Endabschaltung, Klangbildregler, LED-Betriebsanzeige. Der CS-M1 ist in den Gehäusefarben silber-matt, rot-metallic und schwarz erhältlich.

TP-M7
MICRO-DIKTIERRECORDER.

Mit dem TP-M7 im Slimline-Format wird ein Diktierrecorder mit einem neuartigen Ausstattungsdetail für Micro-Cassetten vorgestellt. Gemeint ist damit das „Sound Level Sensor System". Mit diesem Feature ist das Gerät in der Lage, die Aufnahme selbständig zu starten und wieder ab-



TP-M7

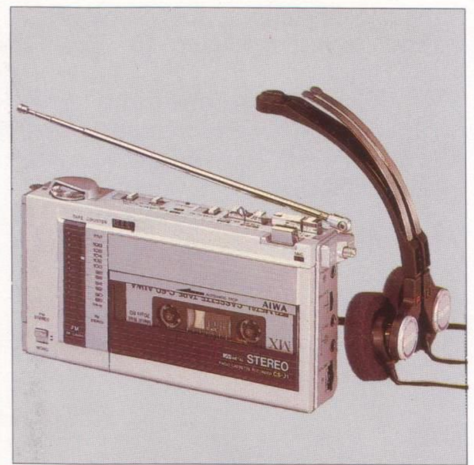
zuschalten – je nachdem, ob Sie sprechen oder nicht. Die Empfindlichkeit der SLSS-Schaltung ist einstellbar. Maximale Aufnahmedauer 2 Stunden mit ML-60 LH-Cassetten.

Ausstattungsmerkmale: 2 Geschwindigkeiten (2,4 bzw. 1,2 cm/sec.), Bandzählwerk sowie integriertes Elektret-Kondensator-Mikrofon. Anschlüsse für externes Mikrofon mit „Remote-Schaltung" und Ohrhörer.

CS-J1
LEICHTESTER RADIORECORDER DER WELT.

Dieser Aufnahmerecorder für Kopfhörerwiedergabe besitzt das gleiche Cassettenlaufwerk wie der TP-S30, der in „DM" (80/12), „Klangbild" (1/81) und im Sonderheft „Mobil" der HiFi-Stereophonie (Frühjahr '81) jeweils Testsieger wurde.

Der AIWA CS-J1 verfügt zusätzlich über ein empfangsstarkes UKW-Teil, von dem direkt Aufnahmen auf Cassette vorgenommen werden können. Sehr gute Aufnahmemöglichkeit auch über externes Mikrofon CM-30, von anderen NF-Tonquellen in Stereo



CS-J1

sowie über integriertes Monomikrofon. Zum Set gehören der klappbare Leichtkopfhörer (45 Gramm schwer), die modische Tragetasche und eine anschraubbare Antenne (alternativ fungiert das Kopfhörerkabel als Wurfantenne).

HS-F1
STEREO-CASSETTENRECORDER MIT STEREO-MIKROFON.

Das ist eine beachtenswerte Weiterentwicklung, angelehnt an den AIWA-Bestseller TP-S30, jetzt sogar mit integriertem Stereo-Mikrofon!

Auch Aufnahmemöglichkeiten über Adapter von jeder HiFi-Anlage oder über externes Stereo-Mikrofon (CM-30). Und natürlich volle Metallbandtauglichkeit.

Zum Lieferumfang gehört eine praktische Tragetasche sowie ein klappbarer Leicht-Kopfhörer.



HS-F1

AD-3500 EINMALIG IN DIESER PREISKLASSE: 3-KOPF-HIFI-CASSETTENGERÄT DER SPITZENKLASSE.

Neuartiger DX-Tonkopf mit automatischer Entmagnetisierungs-Schaltung. Faszinierende Klangqualität wird durch zusätzliche neue Dolby-C-Rauschunterdrückung erreicht.

Um alle mit dem bisherigen Dolby-B-System aufgenommenen Cassetten optimal wiedergeben zu können, besitzt das AD-3500 ebenfalls das Dolby-B-System. Ein kräftiger

Gleichstrommotor sorgt für Gleichlaufkonstanz von 0,035% (WRMS).



AD-3500

Schlupffreier Bandzug durch oberflächenvergütete Tonwelle (Micro-Grain), eine Besonderheit von AIWA. Außerdem: automatische Wiederhol-Schaltung, alle Bandsorten, zuschaltbarer MPX-Filter, leichtgängige Tipptasten.

AD-3800
3-KOPF-HIFI-CASSETTENRECORDER MIT DOPPEL-DOLBY C UND AUTOMATISCHEM COMPUTER-EINMESS-SYSTEM.

Um ein Höchstmaß an Klangreinheit zu erzielen, mißt und korrigiert ein neuartiges Computer-Meß-System innerhalb von 16 Sekunden mehr als 30.000 Einzelwerte und stellt damit in allen wichtigen Daten optimal auf die verwendete Cassette ein (Bias, Cal, EQ) und speichert diese Werte bis zu 24 Stunden nach dem Ausschalten bzw. bei Stromausfall.



AD-3800

Das Doppel-Dolby-C-System erzielt einen hervorragenden Geräuschspannungsabstand von besser als 75 dB bei Reineisen = 7 dB besser als bei Dolby B. 2-Motore-Antrieb und Doppel-Capstan ermöglichen Gleichlaufwerte von besser als 0,025% WRMS. Neuartiger DX-Kombikopf, getrennt für Aufnahme und Wiedergabe, mit automatischer Entmagnetisierungs-Schaltung (ADMS). Digitales Bandzählwerk mit Betriebszeitanzeige. Memory-Stop, Memory-Rewind und Memory-Repeat-Ausstattung, ebenso Timer-Betrieb mit Schaltmöglichkeit für Play und Record. IC-Logic-Laufwerksteuerung mit „Cue/Review"-Einrichtung. Dreifarbige 16-Segment Spitzenwert-Aussteuerungsanzeige, für beide Kanäle getrennt. Neuentwikkelte Auto-space/Rec-Mute-Schaltung, dadurch zwischen den Musiktiteln bei gedrückter Rec-Mute-Taste absolute Stummschaltung. Anschlußmöglichkeit für Kabel-Fernbedienung (RC-11).

SYSTEMMETRIC
DIE "SUPER SLIM LINE" HIFI-KOMPONENTEN VON AIWA. NEUESTE TECHNOLOGIE UND MODERNES DESIGN SETZEN NEUE MASSSTÄBE.
AA-8500. "PLUS-A-CLASS" STEREO-VOLLVERSTÄRKER MIT BEACHTLICHEN LEISTUNGEN.

2x50 Watt. Perfekte Klangqualität durch extrem geringen Klirrfaktor. Der Sekundärkreis des Netzteils wurde nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt und arbeitet mit höchstem Wirkungsgrad. Von AIWA entwickelte dynamische Tieftonkom-



AP-D60 · AD-3300 · AT-9500 · AA-8500

pensation (DSL) für ein besonders ausgewogenes Klangbild bei geringer Lautstärke. Besonders rauscharmer Phono-Entzerrervorverstärker.

Außerdem: neuartige Tipptasten, Rumpelfilter, Linearschalter, Anschluß für Fernbedienung.

AT-9500 STEREO-TUNER MIT QUARZSTABILER SYNTHEZISER-ABSTIMMUNG.

Dieser Tuner schafft alle Voraussetzungen für einen erstklassigen UKW-Empfang. Der Geräuschspannungs-Abstand erreicht einen fast unglaublichen Wert von 77 dB bei Stereo-Empfang. Ungewöhnlich hohe Trennschärfe, erstklassige Sendertrennung auch in dicht belegtem UKW-Bereich. Senderwahl per Suchlauf oder manuell über Tipptasten. 12 Sender können fest gespeichert werden.

Außerdem UKW-Stummabstimmung und AFC (automatisches Scharfeinstellen der Sender), digitale Frequenzanzeige. 5 Leuchtdioden für Feldstärken-Anzeige.

AD-3300 PRÄZISION IN BESTFORM.

Superschlankes Cassettendeck, nur 71 mm hoch. Dolby-C-Rauschunterdrückungssystem für alle Bandsorten, motorischer Cassetten-Ein- und Ausschub, automatisch. Leichtgängige Tipptasten und IC-Logicsteuerung. Frequenzgang bei CrO_2-Cassetten 20–17000 Hz. Gleichlaufschwankung 0,045% (WRMS).

Infrarot-Fernbedienung als Sonderzubehör. Außerdem: dauerhafter DX-Tonkopf, 1 Gleichstrom-Servomotor, 3-farbige Spitzenwert-Leuchtanzeige, schaltuhrgesteuerte Aufnahme und Wiedergabe möglich.

AP-D60
PLATTENSPIELER MIT EINZIGARTIGEM LINEARMOTOR.

Gleichlaufkonstanz mit maximaler Abweichung von nur 0,035%. Neuartiger Tonarm mit integriertem Tonabnehmersystem. Höchstmaß an Präzision, Zuverlässigkeit und Bedienungskomfort bei nur 71 mm Höhe. Automatische Plattendurchmesser-Abtastung durch photoelektrischen Sensor.

Außerdem: hochwertiges elektromagnetisches Abtast-System, Wiederholungsautomatik, Steuertasten auf der Frontseite.

Ihr Fachhändler:

AIWA VERKAUFS- UND SERVICE GMBH
SCHEIDTWEILERSTRASSE 19 · 5000 KÖLN 41 · TELEFON 02 21-54 59 01